

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 11.1 (section 38 of Schedule C to the Charter of Ville de Québec,
national capital of Québec)**

Insert after section 11:

11.1. Section 38 of Schedule C to the Charter is amended

- (1) by striking out the second sentence of the first paragraph;
- (2) by replacing “, to Her Majesty or to a municipality” in the second paragraph by “or unless the immovable is given to a person referred to in the second paragraph of section 29 of the Cities and Towns Act (chapter C-19)”.

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 22 (section 468.32.1 of the Cities and Towns Act)

Replace by:

22. Section 468.32.1 of the Act is amended

(1) by replacing "Each month the secretary must publish a notice concerning the properties with a value greater than \$10,000" by "At least twice a year the secretary must publish a notice concerning the properties with a value greater than \$50,000";

(2) by adding the following paragraph at the end:

"The management board must publish the notice on its website or on any other website it designates by resolution."

adapté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 43 (article 601.1 of the Municipal Code of Québec)

Replace by:

43. Article 601.1 of the Code is amended

(1) by replacing "Each month the secretary must publish a notice concerning the properties with a value greater than \$10,000" by "At least twice a year the secretary must publish a notice concerning the properties with a value greater than \$50,000";

(2) by adding the following paragraph at the end:

"The management board must publish the notice on its website or on any other website it designates by resolution."

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 1 (section 118 of the Act respecting land use planning and
development)

Replace subparagraph 1 of the first proposed paragraph by:

(1) establish standards for the design of structures and standards relating to building methods;

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 3.3 (section 245.1 of the Act respecting land use planning and
development)**

Insert after section 3.2, introduced by amendment:

3.3. Section 245.1 of the Act is repealed.

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 70.1 (Division IV.6 of the Act respecting the Ministère des
Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du
territoire)**

Insert after section 70:

ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, DES
RÉGIONS ET DE L'OCCUPATION DU TERRITOIRE

70.1. The Act respecting the Ministère des Affaires municipales, des Régions et
de l'Occupation du territoire (chapter M-22.1) is amended by inserting the following
division after section 21.35:

"DIVISION IV.6

**"POLICY ON REDUCING THE ADMINISTRATIVE BURDEN OF
MUNICIPALITIES**

"21.36. The Minister shall develop and submit to the Government for
approval a policy on reducing the administrative burden of municipalities. The
policy shall set out requirements with respect to the government departments and
bodies that develop draft bills or draft regulations concerning municipalities."

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 20 (section 70.3 of the Cities and Towns Act)

Replace by:

20. Section 70.3 of the Act is amended by replacing subparagraph 5 of the second paragraph by the following subparagraph:

“(5) the power to appoint, dismiss, suspend without pay or reduce the salary of the director general, the clerk, the treasurer, their deputies, the director of the police force or any person who, under the law, is to be appointed by a majority vote of the council that is not a simple majority; and”.

adopte NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 5 (section 32 of the Charter of Ville de Lévis)

Replace by:

5. Section 32 of the Charter of Ville de Lévis (chapter C-11.2) is amended, in the second paragraph,

(1) by replacing subparagraph 3 by the following subparagraph:

“(3) the power to appoint, dismiss, suspend without pay or reduce the salary of the director general, the clerk, the treasurer, their deputies, the director of the police force or any person who, under the law, is to be appointed by a majority vote of the council that is not a simple majority; and”;

(2) by replacing “, determine the scope of their activities and appoint the department heads and assistant heads; and” in subparagraph 4 by “and determine the scope of their activities.”;

(3) by striking out subparagraph 5.

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 6 (section 34 of the Charter of Ville de Longueuil)

Replace by:

6. Section 34 of the Charter of Ville de Longueuil (chapter C-11.3) is amended, in the second paragraph,

(1) by replacing subparagraph 3 by the following subparagraph:

“(3) the power to appoint, dismiss, suspend without pay or reduce the salary of the director general, the clerk, the treasurer, their deputies, the director of the police force or any person who, under the law, is to be appointed by a majority vote of the council that is not a simple majority; and”;

(2) by replacing “, determine the scope of their activities and appoint the department heads and assistant heads; and” in subparagraph 4 by “and determine the scope of their activities.”;

(3) by striking out subparagraph 5.

adopte NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 10 (section 32 of Charter of Ville de Québec, national capital
of Québec)

Replace by:

10. Section 32 of the Charter of Ville de Québec, national capital of Québec (chapter C-11.5) is amended, in the third paragraph,

(1) by replacing subparagraph 3 by the following subparagraph:

“(3) the power to appoint, dismiss, suspend without pay or reduce the salary of the director general, the clerk, the treasurer, their deputies, the director of the police force or any person who, under the law, is to be appointed by a majority vote of the council that is not a simple majority; and”;

(2) by replacing “, determine the scope of their activities and appoint the department heads and assistant heads; and” in subparagraph 4 by “and determine the scope of their activities.”;

(3) by striking out subparagraph 5.

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 74 (section 27 of Order in Council 841-2001 dated 27 June 2001, respecting Ville de Saguenay)

Replace by:

74. Section 27 of Order in Council 841-2001 dated 27 June 2001, respecting Ville de Saguenay, is amended, in the second paragraph,

(1) by replacing subparagraph *c* by the following subparagraph:

“(c) the power to appoint, dismiss, suspend without pay or reduce the salary of the director general, the clerk, the treasurer, their deputies, the director of the police force or any person who, under the law, is to be appointed by a majority vote of the council that is not a simple majority; and”;

(2) by replacing “, determine the scope of their activities and appoint the department heads and assistant heads; and” in subparagraph *d* by “and determine the scope of their activities.”;

(3) by striking out subparagraph *e*.

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 75 (section 27 of Order in Council 841-2001 dated 27 June 2001, respecting Ville de Saguenay)

Replace by:

75. Section 18 of Order in Council 1012-2001 dated 5 September 2001, respecting Ville de Shawinigan is amended, in the second paragraph,

(1) by replacing subparagraph 3 by the following subparagraph:

“(3) the power to appoint, dismiss, suspend without pay or reduce the salary of the director general, the clerk, the treasurer, their deputies, the director of the police force or any person who, under the law, is to be appointed by a majority vote of the council that is not a simple majority; and”;

(2) by replacing “, determine the scope of their activities and appoint the department heads and assistant heads; and” in subparagraph 4 by “and determine the scope of their activities.”;

(3) by striking out subparagraph 5.

adopte NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 76 (Section 23 of Order in Council 371-2003 dated 12 March 2003, respecting Ville de La Tuque)

Replace by:

76. Section 23 of Order in Council 371-2003 dated 12 March 2003, respecting Ville de La Tuque, is amended, in the second paragraph,

(1) by replacing subparagraph 3 by the following subparagraph:

“(3) the power to appoint, dismiss, suspend without pay or reduce the salary of the director general, the clerk, the treasurer, their deputies, the director of the police force or any person who, under the law, is to be appointed by a majority vote of the council that is not a simple majority; and”;

(2) by replacing “, determine the scope of their activities and appoint the department heads and assistant heads; and” in subparagraph 4 by “and determine the scope of their activities.”;

(3) by striking out subparagraph 5.

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 26 (section 544.1 of the Cities and Towns Act)

Replace "10%" in paragraph 1 by "15%".

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 49 (article 1063.1 of the Municipal Code of Québec)

Replace "10%" in paragraph 1 by "15%".

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 57 (section 188 of the Act respecting the Communauté
métropolitaine de Montréal)

Replace "10%" by "15%".

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 61 (section 178 of the Act respecting the Communauté
métropolitaine de Québec)

Replace "10%" by "15%".

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 3.1 (section 145.44 of the Act respecting land use planning and development)

Insert after section 3:

3.1. The Act is amended by inserting the following chapter after section 145.44:

**“CHAPTER IV.1
“AUTHORIZATION OF CERTAIN NON-CONFORMING REAL ESTATE
PROJECTS**

“145.45. The council of a municipality may authorize, by resolution, a real estate project that is at variance with the provisions of its planning by-laws and that meets the following conditions:

- (1) the project includes the construction of at least three dwellings; and
- (2) the floor area intended for all the dwellings is greater than the floor area intended for all other uses.

However, no authorization may be granted with respect to a project that is situated

- (1) outside an urbanization perimeter that is delimited in a land use planning and development plan in force in the territory of the municipality;
- (2) in a place where land occupation is subject to special restrictions due to the presence of a road or rail infrastructure, if the authorization were to be granted to depart from the standards provided for under subparagraph 16.1 of the second paragraph of section 113;
- (3) in a place, other than a place referred to in subparagraph 2, where land occupation is subject to special restrictions for reasons of public safety, public health, protection of the environment or general well-being; or

(4) in a zone where no residential use is authorized, unless it is possible to establish that the project is in conformity with the land uses determined in the municipality's planning program.

"145.46. The resolution may, despite any provision of a by-law relating to the demolition of immovables, authorize the demolition of an immovable included in the site, excluding an immovable that includes a dwelling or a heritage immovable within the meaning of section 148.0.1.

"145.47. The resolution must set out any condition that must be met for the purpose of carrying out the project. It may, in particular, provide that the authorization is subject to the making of an agreement between the applicant and the municipality to establish rules to ensure, for the time the agreement determines, the social nature or affordability of the housing or that the dwellings remain intended for persons pursuing studies within the meaning of article 1979 of the Civil Code.

"145.48. Sections 124 to 127, 137.2 to 137.5 and 137.15 apply to a resolution authorizing a project, with the necessary adaptations and the following modifications:

(1) the regional county municipality must give its opinion within 30 days after receiving the resolution;

(2) if the regional county municipality fails to give its opinion within the period prescribed in subparagraph 1, the resolution is deemed to be in conformity with the land use and development plan; and

(3) no regional county municipality may refuse to give its opinion on the ground that the municipality has failed to make a concordance amendment to its planning program or to any of its planning by-laws.

The first paragraph also applies to any resolution that amends a resolution authorizing a project.

"145.49. Every person who contravenes the conditions set out in the resolution by which the council grants an authorization is liable to a fine of \$1,000 in the case of a natural person and of \$2,000 in all other cases. The fines are doubled in the case of a second or subsequent offence."

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 3.2 (section 227 of the Act respecting land use planning and
development)**

Insert after section 3.1, introduced by amendment:

3.2. Section 227 of the Act is amended by inserting "in section 145.45," after "145.35.4," in subparagraph *f* of subparagraph 1 of the first paragraph.

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 15.1 (section 84.1.1 of Schedule C to the Charter of Ville de Québec, national capital of Québec)

Insert after section 15:

15.1. Schedule C to the Charter is amended by inserting the following section after section 84.1:

“84.1.1. The city council may, by a by-law adopted by a two-thirds majority of the votes cast, subject to the terms and conditions it determines, delegate to a borough council the exercise of the powers provided for in Chapter IV.1 of Title I of the Act respecting land use planning and development (chapter A-19.1).”

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 72.1 (section 93 of the Act to amend various legislative
provisions with respect to housing)**

Insert after section 72:

**ACT TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS WITH RESPECT TO
HOUSING**

72.1. Section 93 of the Act to amend various legislative provisions with respect to housing (2024, chapter 2) is repealed.

adopte NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 76.1

Insert after section 76:

**CHAPTER I.1
TRANSITIONAL PROVISIONS**

76.1. Any resolution passed under section 93 of chapter 2 of the statutes of 2024, amended by section 179 of chapter 24 of the statutes of 2024 and by section 92 of chapter 4 of the statutes of 2025, is governed by the provisions of Chapter IV.1 of Title I of the Act respecting land use planning and development (chapter A-19.1), as if it had been passed under section 145.45 of that Act, enacted by section 3.1 of this Act.

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 63 (section 20 of the Act respecting duties on transfers of
immovables)**

Replace by:

63. Section 20 of the Act respecting duties on transfers of immovables (chapter D-15.1) is amended by inserting the following subparagraphs after subparagraph e.1 of the first paragraph:

“(e.2) the deed relates to the transfer of an immovable by a transferor who is a natural person to a transferee who is a natural person and the owner of an undivided share in the immovable and who is domiciled there;

“(e.3) the deed relates to the transfer of an immovable, by succession, to a natural person;”.

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 8 (section 12.1 of the Charter of Ville de Montréal, metropolis
of Québec)

Add after subparagraph 6 of the second paragraph of proposed section 12.1:

- (7) the terms governing the Société's reporting to the city.

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 71.1 (section 31.5.5.1 of the Act respecting the remuneration of
elected municipal officers)**

Insert after section 71:

**ACT RESPECTING THE REMUNERATION OF ELECTED MUNICIPAL
OFFICERS**

71.1. The Act respecting the remuneration of elected municipal officers (chapter T-11.001) is amended by inserting the following section after section 31.5.5:

“31.5.5.1. The council of the municipality may allow payment of an advance to a councillor according to the terms and conditions it determines, including those applicable to repayment to the municipality of the amount by which the amount of the advance exceeds the amount of the reimbursement to which the member is entitled under section 31.5.1.”

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 71.2 (section 31 of the Act respecting the Administrative
Housing Tribunal)**

Insert after section 71.1, introduced by amendment:

ACT RESPECTING THE ADMINISTRATIVE HOUSING TRIBUNAL

71.2. Section 31 of the Act respecting the Administrative Housing Tribunal (chapter T-15.01) is amended by adding the following paragraph at the end:

“Despite the first paragraph, the chairman of the Tribunal, the vice-chairman designated under section 10 or a person designated by either may, if he considers that the interests of justice justify it, require the parties to hold a conciliation session.”

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 71.3 (section 56.2 of the Act respecting the Administrative
Housing Tribunal)**

Insert after section 71.2, introduced by amendment:

71.3. Section 56.2 of the Act is amended

(1) by inserting "within 45 days after the application is instituted" after
"record of the Tribunal" in the first paragraph;

(2) by striking out the second paragraph.

adopted NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 71.4 (section 63.2 of the Act respecting the Administrative
Housing Tribunal)**

Insert after section 71.3, introduced by amendment:

71.4. Section 63.2 of the Act is amended

(1) by replacing “a proceeding” in the first paragraph by “an application or another pleading”;

(2) in the second paragraph,

(a) by replacing “a proceeding to prevent the execution of a board decision” by “an application or another pleading or is adopting conduct that is vexatious or quarrelsome”;

(b) by inserting “or another pleading” after “application”;

(3) by replacing “a proceeding” in the third paragraph by “an application or another pleading”.

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 31.1 (section 183.2 of the Professional Code)

Insert after section 31:

PROFESSIONAL CODE

31.1. The Professional Code (chapter C-26) is amended by inserting the following section after section 183.1:

“183.2. The Government may, by regulation, determine the cases in which and conditions on which a clause included in a contract which provides for consensually sharing risks and, as the case may be, savings generated or gains made and losses sustained between the parties is not considered to constitute, with respect to a professional, a limitation to his professional liability contrary to this Code or to a regulation made under it.”

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

SECTION 76.2

Insert after section 76.1, introduced by amendment:

76.2. Until the coming into force of the first regulation made under section 183.2 of the Professional Code (chapter C-26), enacted by section 31.1 of this Act, a mutual waiver clause respecting proceedings which is included in a contract entered into by a public body referred to in section 4 of the Act respecting contracting by public bodies (chapter C-65.1), a body referred to in section 7 of that Act, a municipal body referred to in section 3 of the Act respecting contracting by municipal bodies (chapter C-65.01) or a body that is considered under section 4 of that Act to be a municipal body, and which provides for consensually sharing risks and, as the case may be, savings generated or gains made and losses sustained between the parties, is not considered to constitute a limitation to the professional liability of an architect, an engineer or a professional technologist contrary to the Professional Code or to a regulation made under it, subject to compliance with the directives issued by the Office des professions du Québec, if applicable.

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 70.2 (section 1 of the Act respecting the Réseau électrique
métropolitain)**

Insert after section 70.1, introduced by amendment:

ACT RESPECTING THE RÉSEAU ÉLECTRIQUE MÉTROPOLITAIN

70.2. Section 1 of the Act respecting the Réseau électrique métropolitain (chapter R-25.02) is amended by adding the following paragraph at the end:

“In addition to what has been publicly announced, the REM referred to in the first paragraph includes the Bridge-Bonaventure station situated between the Peel station, renamed “Griffintown-Bernard-Landry”, and the Île-des-Sœurs station.”

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 70.3 (section 8 of the Act respecting the Réseau électrique
métropolitain)**

Insert after section 70.2, introduced by amendment:

70.3. Section 8 of the Act is replaced by the following section:

“8. An expropriation decided by the Minister under the second paragraph of section 11.1 of the Act respecting the Ministère des Transports (chapter M-28) for the REM project does not require the Government’s authorization under the first paragraph of section 4 of the Act respecting expropriation (chapter E-25).”

adopte NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 70.4 (sections 9 and 10 of the Act respecting the Réseau
électrique métropolitain)**

Insert after section 70.3, introduced by amendment:

70.4. Sections 9 and 10 of the Act are repealed.

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 70.5 (section 11 of the Act respecting the Réseau électrique
métropolitain)**

Insert after section 70.4, introduced by amendment:

70.5. Section 11 of the Act is amended by inserting “or before the agreement is amended to include the construction of the Bridge-Bonaventure station” at the end.

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 70.6 (section 77.1 of the Act respecting the Réseau électrique
métropolitain)**

Insert after section 70.5, introduced by amendment:

70.6. The Act is amended by inserting the following section after section 77:

“77.1. The Minister of Finance is authorized to take out of the Consolidated Revenue Fund a sum not exceeding \$24,700,000 for the consideration that the Minister must provide for the subscription for shares issued by a wholly-owned subsidiary within the meaning of the fifth paragraph of section 4 of the Act respecting the Caisse de dépôt et placement du Québec (chapter C-2) and described in subparagraph a.1 of the first paragraph of section 31 of that Act.”

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 70.7 (section 81.1 of the Act respecting the Réseau électrique
métropolitain)**

Insert after section 70.6, introduced by amendment:

70.7. The Act is amended by inserting the following section after section 81:

“81.1. Every expropriation procedure carried out under the first paragraph of section 6, for which the notice of expropriation has been served in accordance with section 9 of the Act respecting expropriation (chapter E-25) and that is in progress on *(insert the date preceding the date of assent to this Act)*, remains governed by the provisions of this Act that were applicable to it on that date.”

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 50.7 (section 83.1 of the Act respecting the Réseau électrique
métropolitain)**

Insert after section 70.7, introduced by amendment:

70.8. The Act is amended by inserting the following section after section 83:

“**83.1.** The Autorité régionale de transport métropolitain and Réseau express métropolitain inc. must, not later than (*insert the date that is three months after the date of assent to this Act*), amend the Entente relative à la contribution financière de l’Autorité régionale de transport métropolitain en vue de la réalisation du Réseau express métropolitain entered into under section 38, in order to take into account the integration of the Bridge-Bonaventure station into the REM.

Failing that, the Minister of Transport may amend the terms and conditions of the agreement referred to in the first paragraph in order to take into account the integration of the Bridge-Bonaventure station into the REM. Such an amendment to the agreement is then deemed to be entered into between the Authority and Réseau express métropolitain inc.”

adopté NB

AMENDMENT

Bill 22

**AN ACT TO BROADEN THE INTERVENTION POWERS OF MUNICIPALITIES
AND TO AMEND OTHER LEGISLATIVE PROVISIONS**

**SECTION 50.8 (section 84.1 of the Act respecting the Réseau électrique
métropolitain)**

Insert after section 70.8, introduced by amendment:

70.9. The Act is amended by inserting the following section after section 84:

“84.1. The Authority must, not later than *(insert the date that is three months after the date of assent to this Act)*:

(1) identify, under section 97.1 of the Act respecting the Autorité régionale de transport métropolitain (chapter A-33.3), the zone relating to the Bridge-Bonaventure station that lends itself to the coordination of urbanization and the shared transportation services provided by the REM it finances, even in part, through the imposition of dues; and

(2) amend the By-law respecting transportation dues regarding the Réseau express métropolitain (chapter A-33.3, r. 2) in order to provide for dues for the zone referred to in subparagraph 1 that are intended to finance the costs of the agreements entered into under sections 38 and 39 of this Act. In such a case, the terms governing the dues need not be consistent with those set out in the Authority’s financing policy.

If the Authority fails to amend the By-law in accordance with subparagraph 2 of the first paragraph, the Minister may do so. The Minister is then substituted for the Authority for the purpose of identifying the zone referred to in subparagraph 1 of the first paragraph.”

adopté NB